



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/491
9 September 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 104с предварительной повестки дня*

УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Оказание помощи беженцам в Африке

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	3
II. ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛОЖЕНИИ БЕЖЕНЦЕВ В АФРИКЕ, ПРОИСШЕДШИЕ С ИЮЛЯ 1986 ГОДА	5 - 26	4
III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ ВТОРОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ В АФРИКЕ	27 - 50	8
A. Положение в области предоставления постоянной и дополнительной помощи беженцам и возвращаю- щимся лицам для осуществления программ оказа- ния им чрезвычайной помощи, возвращения к нормальной жизни и расселения (мероприятия во исполнение подпункта 5b резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1982 года)	31 - 33	9

* A/42/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Положение в области осуществления программы оказания помощи для укрепления социально-экономической инфраструктуры, с тем чтобы принимающие страны могли справляться с бременем, которое ложится на них в связи с присутствием значительного числа беженцев и возвращающихся лиц (мероприятия во исполнение подпункта 5с резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи	34 - 40	10
С. Реакция доноров	41 - 46	11
Д. Использование средств Целевого фонда Программы развития Организации Объединенных Наций для помощи в осуществлении связанных с беженцами проектов развития в Африке	47 - 50	13
IV. ВЫВОДЫ	51 - 60	14

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 41/122 от 4 декабря 1986 года Генеральная Ассамблея подтвердила принципы и рекомендации Декларации и Программы действий, принятых на Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке (A/39/402, приложение), которая состоялась в Женеве в июле 1984 года. Конференция просила Генерального секретаря, в консультации и тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства (ОАЕ), Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), следить за выполнением мер, принятых в осуществление решений Конференции, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении этой резолюции.

2. В Декларации Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке подчеркнуто, что задача проявления заботы о беженцах и поиск решений их проблем являются предметом международной озабоченности в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и других международных документов. В Декларации признано, что ответственность за положение беженцев целиком возлагается на международное сообщество, и подчеркнута необходимость равного распределения бремени среди всех его членов, особо учитывая наименее развитые страны. В Декларации было подчеркнуто, что необходимо укреплять международное сотрудничество с целью предотвращения новых потоков беженцев и создать основные условия для облегчения добровольной репатриации беженцев. В тех случаях, когда добровольное возвращение в ближайшее время неосуществимо или невозможно, в стране, предоставившей убежище, следует создать условия для временного размещения или интеграции беженцев в общество и их полноценного участия в социально-экономической жизни.

3. В Программе действий, принятой Второй Международной конференцией по оказанию помощи беженцам в Африке, указывается, что программы расселения должны быть ориентированы на развитие и, по мере возможности, связаны с существующими или планируемыми для данной области или района программами социально-экономического развития. В Программе действий было признано, что многим африканским странам, сталкивающимся с проблемами, связанными с заботой о беженцах, или реинтеграцией возвратившихся людей в их общества, необходимо предоставлять надлежащую помощь в целях укрепления их социально-экономической инфраструктуры. В Программе подчеркивается, что такая помощь должна быть дополнительной и не должна предоставляться за счет других программ развития, осуществляемых в соответствующих странах. В ней указано три уровня, на которые должен распространяться процесс предоставления помощи: а) необходимая помощь, уход и обслуживание с целью обеспечения непосредственных нужд беженцев в условиях чрезвычайного положения; б) долгосрочные решения на основе добровольной репатриации беженцев или их расселения в странах, предоставляющих убежище; и с) техническая и финансовая помощь странам, предоставляющим убежище беженцам, и странам, готовым принять возвращающихся людей.

4. Настоящий доклад представляется во исполнение вышеупомянутой резолюции.

II. ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛОЖЕНИИ БЕЖЕНЦЕВ В АФРИКЕ, ПРОИСШЕДШИЕ С ИЮЛЯ 1986 ГОДА

5. Сохраняющиеся серьезные экономические трудности, с которыми сталкиваются многие предоставляющие убежище страны, а также продолжающиеся гражданские беспорядки или дестабилизация в некоторых районах, подорвали усилия, направленные на содействие самообеспеченности беженцев, и поставили под угрозу долгосрочные решения, касающиеся репатриации или местного расселения.

6. Тем не менее некоторые положительные сдвиги в 1985 году, отмеченные в докладе Генерального секретаря (см. A/41/572, раздел II), происходили и в 1986 году и в начале 1987 года. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев оказывало содействие и обеспечивало добровольную репатриацию чадцев, эфиопов и угандийцев, в то время как другие беженцы возвращались на родину самостоятельно, без официальных договоренностей.

Восточная Африка

7. Мир постепенно воцаряется в Уганде. Тем не менее обстановка в северных районах страны по-прежнему отличается некоторой нестабильностью. В связи с этим поток товаров и услуг, предназначенных для программы помощи возвращающимся лицам, был приостановлен, однако есть надежды на то, что инциденты, которые имели место в прошлом, прекратятся. Программа, осуществляемая на юго-западе Уганды, направлена, главным образом, на восстановление системы обслуживания инфраструктуры, необходимой для жизнеобеспечения. Поток грузов из Кении на места назначения также неоднократно прерывался в результате закрытия общей границы после взаимных обвинений в принятии мер по ограничению торговли и подрывной деятельности. В результате недавних переговоров между двумя правительствами положение, по-видимому, в обозримом будущем улучшится.

8. Высылки иностранцев с незаконным статусом, предпринятые правительствами Кении и Танзании, создали обстановку страха и тревоги среди беженцев/лиц, ищущих убежища. В обоих случаях некоторое количество беженцев с официальным статусом и лиц, действительно нуждающихся в убежище, было возвращено в их страны происхождения вопреки их желаниям, что, таким образом, представляет собой "принудительное возвращение беженцев". Благодаря мерам, предпринятым УВКБ, удалось приостановить высылку беженцев. В настоящее время соответствующими правительствами и УВКБ разрабатываются механизмы, с тем чтобы в будущем интересы беженцев/лиц, ищущих убежища, не затрагивались.

9. К середине июня 1987 года приблизительная численность мозамбикских беженцев/лиц, ищущих убежища, в соседних странах была следующей:

Малави	227 700
Объединенная Республика Танзания	40 000
Замбия	26 000
Зимбабве	70 000
Свазиленд	6 090
Южная Африка	150 000

10. Ряд лиц из Мозамбика, ищущих убежища в Малави и Замбии, в основном членов "Jehovah's Witnesses" ("Видевших Иегову"), были репатрированы в свои родные деревни в провинциях Газа и Мапуту, при этом им была оказана всесторонняя поддержка со стороны правительства Мозамбика и УВКБ. К середине июня около 1600 человек, временно размещенных за пределами провинциального города Тет, были переведены и воссоединены с их семьями.

11. Перспективы добровольной репатриации и осуществления программ для возвращающихся лиц в провинции Тет находятся под серьезной угрозой ввиду сохраняющейся нестабильной обстановки, вызванной гражданскими беспорядками. В отчетный период два лагеря для возвращающихся лиц в Бенга и Моатизе подверглись ожесточенным нападениям повстанцев, которые привели к гибели людей и нанесению ущерба имуществу.

Судан

12. В Судане появились некоторые обнадеживающие признаки улучшения положения, и не в последнюю очередь к ним относится заметное сокращение численности беженцев в результате самостоятельной и организованной репатриации в рамках каждой из трех основных групп. В южной части Судана продолжается постепенный рост репатриации в Уганду, причем в первой половине 1987 года возвратилось около 35 тыс. человек. Многие из оставшихся в поселениях 70 тыс. беженцев по-прежнему весьма заинтересованы в репатриации. В Судане остается большое количество самостоятельно переселившихся беженцев.

13. В восточной части Судана УВКБ продолжает оказывать помощь примерно 105 тыс. недавно прибывших беженцев помимо 122 тыс. ранее размещенных лиц. В течение 1986 года более постоянным жильем было обеспечено 40 тыс. недавно прибывших беженцев, а позднее, в 1987 году, должна начаться работа по созданию четырех новых поселений в сельской местности, в которых должно разместиться около 10 тыс. недавно прибывших беженцев.

14. Правительство Судана неоднократно обращало внимание УВКБ и международного сообщества на серьезные потребности, возникшие в ряде районов в связи с притоком беженцев, прежде всего в тех районах, где находится большое количество самостоятельно переселившихся беженцев. Рекомендации, представленные межучрежденческой миссией Организации Объединенных Наций в марте 1986 года, были поддержаны премьер-министром во время его выступления на Генеральной Ассамблее в октябре 1986 года. В свете этих рекомендаций на переговорах между Всемирным банком и суданскими властями было достигнуто соглашение о включении компонента, связанного с проблемой беженцев, в рамки запланированной Всемирным банком сельскохозяйственной программы в восточной части Судана. Компонент, связанный с проблемой беженцев, потребует дополнительных ресурсов, которые УВКБ поможет мобилизовать. Помощь, предоставляемая Европейским экономическим сообществом (ЕЭС) путем выделения средств согласно статье 204 Третьей Ломейской конвенции, также будет иметь важное значение для восточной части Судана – особенно в деле укрепления секторов здравоохранения и образования. В рамках более мелких мероприятий УВКБ приступило к осуществлению программы помощи в районах притока беженцев, с тем чтобы обеспечить своевременную помощь в случае необходимости и в течение определенного периода, пока другие организации не смогут осуществить крупные меры по оказанию помощи в области развития, направленные на обеспечение этих и более широких потребностей.

Джибути

15. В результате репатриации к середине 1987 года численность беженцев в Джибути сократилась приблизительно до 13 500 человек. Перевод беженцев из Али-Сабьех в лагерь Дикиль в настоящее время завершен, и обеспечивается эффективное предоставление всесторонней помощи всем находящимся там беженцам. После переговоров с правительством к концу этого года будет проведена перепись, с тем чтобы точно определить численность оставшихся беженцев, их различные потребности и перспективы для прочного решения. В ходе отчетного периода УВКБ организовало переселение в общей сложности 108 беженцев из Джибути в другие страны. В тесном сотрудничестве с правительствами Джибути и Эфиопии в период между декабрем 1986 года и серединой 1987 года УВКБ оказало содействие добровольной репатриации примерно 3200 беженцев в Эфиопию, где они, как возвратившиеся лица, в настоящее время получают надлежащую помощь УВКБ в целях их реинтеграции в общество страны происхождения. Этот процесс репатриации продолжается.

Сомали

16. В Сомали за прошедший год был предпринят ряд позитивных шагов, которые способствовали активизации деятельности УВКБ по оказанию помощи. Во-первых, в рамках соглашения с заинтересованными правительствами оказалось возможным организовать добровольную репатриацию ряда беженцев, проживающих в районе Гедо в Сомали, в их родные деревни в районе Сидамо в Эфиопии. Первая группа из 209 беженцев возвратилась в Эфиопию 4 декабря 1986 года. К середине 1987 года возвратилось в общей сложности свыше 2750 беженцев, при этом ежемесячно возвращалось в среднем около 500 беженцев. В результате повышения уровня воды в реке Дава операции по репатриации были временно прерваны, однако ожидается, что с августа 1987 года число возвращающихся будет составлять в среднем около 1000 человек в месяц. На настоящий момент с просьбами о добровольной репатриации обратились свыше 7000 беженцев.

17. Во-вторых, с правительством Сомали было достигнуто соглашение о проведении новой оценки численности беженцев в два этапа: первый этап – воздушная съемка различных лагерей – уже завершен. За ним последует наземное обследование. В этом году должны быть получены предварительные результаты. После завершения процесса новой оценки может быть предпринят обзор долгосрочных потребностей в помощи.

18. В-третьих, со Всемирным банком было заключено соглашение о проведении оценки и осуществлении проекта местного расселения примерно 1000 семей беженцев в районе Фурджано. С этой целью 29 мая 1987 года был подписан меморандум о взаимопонимании, в котором изложены элементы сотрудничества между Всемирным банком и УВКБ. Кроме того, Всемирный банк обязался рассмотреть вопросы сотрудничества с УВКБ в осуществлении второго проекта в Сомали, на этот раз в районе Хиран. Вскоре предполагается направить миссию по предварительной оценке. С одним из двусторонних доноров было также заключено соглашение о разработке плана для проекта развития на уровне района в области Кориоли, где размещено около 40 000 беженцев.

Эфиопия

19. В 1987 году продолжался приток суданских беженцев в Эфиопию. В поселении Итанг в настоящее время зарегистрировано рекордное число беженцев – 133 тыс. человек. С июня 1986 года в поселении в районе Димма Кеффа размещается примерно 31 000 беженцев. Новый приток, который начался в апреле 1987 года в Ассосу, в районе Велега, в настоящее время превысил 19 800 человек. УВКБ распространило предоставление чрезвычайной помощи для беженцев на оба района. После проведения технической миссии, совместно организованной правительством и УВКБ, разрабатываются планы для долгосрочного расселения. В 1987 году особое внимание было уделено улучшению материально-технического снабжения, дорожной сети, водоснабжения, оздоровлению окружающей среды, дренажу и мероприятиям по улучшению условий жизни в лагерях или их расширению, что необходимо для обеспечения деятельности беженцев, направленной на материальное самообеспечение. На настоящий момент 1000 семей размещена в поселении Итанг в рамках экспериментального проекта по созданию садоводческого хозяйства, осуществленного Всемирной лютеранской федерацией.

20. Под эгидой УВКБ в районах Харарге и Сидамо продолжается предоставление надлежащей помощи и помощи по возвращению к нормальной жизни для добровольно вернувшихся в Эфиопию лиц. В апреле 1987 года УВКБ обратилось с призывом об оказании ограниченной помощи возвращающимся в Эфиопию, оцениваемой на сумму в 10,5 млн. долл. США. Эта программа охватывает также оказание помощи самостоятельно вернувшимся лицам в районе Эритреи.

21. В ходе этого отчетного периода в районе Харарге продолжалась засуха, вследствие чего в апреле 1987 года правительство было вынуждено обратиться с дополнительным призывом о предоставлении международной гуманитарной помощи. Помощь, оказываемая УВКБ примерно 200 000 бенефициариев, была сконцентрирована на поставках дополнительного продовольствия, санитарно-гигиеническом обслуживании и водоснабжении в различных, широко рассредоточенных районах Огадена вплоть до конца марта 1987 года. Затем сеть материально-технического снабжения в этом районе обеспечивала предоставление других видов гуманитарной помощи. Крайне необходимые средства и услуги в области водоснабжения, здравоохранения и для связанных с материально-техническим снабжением секторов предоставляются правительству до конца 1987 года в рамках проекта, осуществляемого Всемирной организацией университетской службы Канады от имени УВКБ. УВКБ совместно с ПРООН и в сотрудничестве с ЮНИСЕФ в настоящее время согласовывает с правительством Эфиопии вопросы разработки долгосрочной программы в области развития и возвращения беженцев к нормальной жизни.

Южная часть Африки

22. Несмотря на беспорядки, происходящие в Южно-Африканской Республике в последние три года, и введение чрезвычайного положения в масштабах страны, носящего репрессивный характер, до сих пор не было столь крупного потока беженцев в соседние страны, какой имел место после восстания в Суэзо 10 лет назад. Несколько сот людей, бежавших в соседние страны: Ботсвану, Лесото, Свазиленд и Мозамбик, были эвакуированы с помощью УВКБ в другие африканские страны Центральной и Восточной Африки. Незначительная часть этих людей была размещена за пределами континента, в основном, в Австралии, Северной Америке и странах Северной Европы.

23. В ходе рассматриваемого периода около 1000 беженцев из Зимбабве было добровольно репатрировано УВКБ из Ботсваны на родину. Предполагается, что подавляющее большинство из оставшихся 2800 беженцев также выберет добровольную репатриацию в качестве наиболее приемлемого долгосрочного решения их проблемы.

24. Учитывая тревожное положение и обостряющуюся проблему беженцев в субрегионе, УВКБ создало целевую группу по южной части Африки для постоянного наблюдения за положением и оказания помощи в разработке планов подготовки беженцев к чрезвычайным обстоятельствам на уровне страны и субрегиона.

Другие проекты и решения

25. Как изложено в предыдущих пунктах, осуществление некоторых проектов приведет к решению проблем, касающихся по крайней мере части беженцев. К сожалению, в обозримом будущем подавляющее большинство беженцев по-прежнему будет зависеть от УВКБ и Мировой продовольственной программы (МПП) в том, что касается материальной помощи и потребностей в продовольствии. Тем не менее в ряде случаев еще многое предстоит сделать, особенно в области установления удовлетворительных продовольственных рационов в целях преодоления последствий неполноценного питания, которые могут сказаться на наиболее уязвимой части беженцев, проводивших несколько лет в лагерях для беженцев, и содействия тому, чтобы как можно больше беженцев, по мере возможности, переходило на самообеспечение за счет осуществления небольших по своим масштабам сельскохозяйственных проектов и проектов, приносящих доход.

26. Добровольная репатриация остается наиболее удовлетворительным из предложенных долгосрочных решений. В январе 1987 года УВКБ направило своих представителей в Чад и приступило к осуществлению программы помощи, рассчитанной на 70 000 возвращающихся лиц, включая тех, которые уже прибыли после посевного сезона 1986 года. Цель этой девятимесячной программы, которая послужила основанием для призыва к международному сообществу в марте 1987 года, заключается в том, чтобы дополнить существующие программы неотложной помощи и содействовать возвращению беженцев из соседних стран. Две самые крупные группировки беженцев находились в Центральноафриканской Республике, из которой за первые шесть месяцев 1987 года вернулось свыше 17 000 беженцев, и в Судане, из которого за тот же период вернулось 15 000 беженцев.

III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ ВТОРОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ В АФРИКЕ

27. Учитывая особую роль ОАЕ в осуществлении последующих мероприятий по рекомендациям Конференции и задачи, возложенные на УВКБ и ПРООН в деле осуществления Декларации и Программы действий, Генеральный секретарь просил эти организации и впредь оказывать ему помощь, по мере необходимости, в области наблюдения за положением различных групп беженцев в Африке и реакцией международного сообщества, а также принимающих стран на потребности беженцев и возвращающихся лиц. Такое сотрудничество и поддержка обеспечиваются через Руководящий комитет, первоначально созданный для проведения подготовки к Конференции, который состоит из представителей этих трех организаций и заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, являющегося представителем Генерального секретаря.

28. Этот Комитет провел шесть совещаний, причем два из них состоялись после периода, охваченного в предыдущем докладе (A/41/572). Комитет представляет собой весьма полезный форум, благодаря которому соответствующие организации могут координировать их политику и действия в области осуществления проектов и предложений, выдвинутых Конференцией.

29. В своей работе Комитет стремится содействовать всем, кто связан с воплощением в жизнь мер по интеграции помощи беженцам в процесс развития. Меры по чрезвычайной помощи, уходу и обслуживанию имеют существенно важное значение и их не следует прекращать. Однако для обеспечения долгосрочных решений необходимо также полностью включить беженцев и возвращающихся лиц в процесс развития на основе создания физической, социальной и экономической инфраструктур в странах их размещения. Крайне важно, чтобы все проекты развития, осуществляемые в целях оказания помощи принимающим странам, служили не только интересам беженцев и возвращающихся лиц, но также и граждан соседних общин.

30. Генеральный секретарь, УВКБ и ПРООН продолжают принимать соответствующие меры, с тем чтобы обеспечить надлежащие механизмы для выполнения этих специальных обязанностей.

А. Положение в области предоставления постоянной и дополнительной помощи беженцам и возвращающимся лицам для осуществления программ оказания им чрезвычайной помощи, возвращения к нормальной жизни и расселения (мероприятия во исполнение подпункта 5b резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1982 года)

31. Как указано в подпункте 5b резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи, одной из целей Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке было "рассмотрение вопроса о сохраняющейся потребности в помощи в целях обеспечения, по мере необходимости, дополнительной помощи беженцам и возвращающимся лицам в Африке для осуществления программ оказания им чрезвычайной помощи, возвращения к нормальной жизни и расселения".

32. Предполагалось, что помощь, о которой идет речь в вышеупомянутом пункте, соответствует тому виду помощи, который оказывает УВКБ в традиционных рамках его программ. Десять дополнительных проектов, на сумму 10,9 млн. долл. США, которые сочтены необходимыми, предназначены для Заира, Объединенной Республики Танзании и Свазиленда.

33. К сожалению, к концу 1984 года и к началу 1985 года во многих районах Африки в результате голода и засухи сложилось чрезвычайное положение. Это положение отрицательно отразилось на беженцах и на коренном населении. В ряде случаев оно привело также к появлению новых групп перемещенных лиц, остро нуждающихся в помощи и ставших объектом внимания Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Некоторые из этих кризисных условий сохранялись в течение 1985 и 1986 годов и даже в 1987 году. УВКБ смогло оказать помощь этим нуждающимся лицам и странам, в которых они проживают. Однако эта чрезвычайная помощь привела к соответствующему свертыванию его регулярной программы и к задержке в осуществлении намеченных проектов Второй Международной конференции, представленных в соответствии с подпунктом 5b резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи.

В. Положение в области осуществления программы оказания помощи для укрепления социально-экономической инфраструктуры, с тем чтобы принимающие страны могли справляться с бременем, которое ложится на них в связи с присутствием значительного числа беженцев и возвращающихся лиц (мероприятия во исполнение подпункта 5с резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи)

34. В соответствии с рекомендациями Конференции и Генеральной Ассамблеи ПРООН выполняет функции центра по координации технической помощи для осуществления проектов, предназначенных для укрепления социально-экономических инфраструктур стран, предоставляющих убежище или – в случае репатриантов – стран происхождения. Эта помощь предназначена также для облегчения поиска долгосрочных решений проблем беженцев и/или возвращающихся лиц путем поощрения их участия в местном, региональном и национальном развитии. В обязанности ПРООН входит контроль, обеспечение, координация и – при наличии средств – финансирование проектов, относящихся к этой категории. Вместе с тем чрезвычайно важно, чтобы правительства принимающих стран включали проекты в пострановые программы, осуществляемые в интересах регионов и отдельных лиц, включая репатриантов и беженцев.

35. Проблемы беженцев должны рассматриваться в общем контексте критического экономического положения в африканских странах. Поиск долгосрочных решений проблем репатриантов и принимающих стран должен вестись в рамках всеобъемлющих программ необходимой помощи, возвращения к нормальной жизни и развития. Это отражено в Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы, принятой Генеральной Ассамблеей на ее тринадцатой специальной сессии (резолюция S-13/2 Ассамблеи, приложение, от 1 июня 1986 года). В программе подчеркнута необходимость скорейшего осуществления рекомендаций Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, а также принятия международным сообществом обязательств по совместному несению расходов в связи с обеспечением ухода и обслуживания для беженцев и поисками прочных решений проблем беженцев на континенте. В настоящее время в Эфиопии, Объединенной Республике Танзании и Замбии проведены миссии по оценке потребностей, организованные ПРООН в координации с УВКБ, с целью создания основы для разработки проектов развития, связанных с присутствием беженцев, а также с национальными программами по обеспечению подъема экономики.

36. В условиях острого экономического положения в Африке долгосрочные решения проблем беженцев, намечаемые и осуществляемые вне рамок планов принимающих стран, касающихся возвращения к нормальной жизни, экономического подъема и развития, связаны с риском того, что они будут слишком дорогостоящими и недолговечными. Такие решения необходимо увязывать с национальными приоритетами в области развития, планами и возможностями для содействия мобилизации необходимых ресурсов, а также с их рациональным и оптимальным использованием.

37. ПРООН полностью участвует в осуществлении последующих мероприятий Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению подъема экономики и развития Африки на 1986–1990 годы. Должное внимание по-прежнему уделяется потребностям в области развития в связи с проблемой беженцев на основе рационального использования ресурсов, предоставленных ПРООН.

38. Координаторы-резиденты Организации Объединенных Наций в столицах соответствующих стран в целом берут на себя ответственность за достижение этих целей. На основе постоянного диалога с заинтересованными правительствами, сообществом доноров и соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций координаторы-резиденты стимулируют интерес к особой задаче, состоящей в увязке проблем оказания неотложной помощи беженцам и решений с процессом развития.

39. ПРООН будет и впредь оказывать помощь в координации деятельности в области развития в связи с проблемой беженцев. Однако основная ответственность по-прежнему лежит на самих африканских правительствах африканских стран, и инициатива должна принадлежать им. В этой перспективе одним из важных факторов является более тесное сотрудничество с УВКБ. На уровне деятельности на местах такие консультации и координация являются неотъемлемой частью мероприятий ПРООН. Предпринимаются усилия для расширения этого процесса координации на основе опыта, приобретенного в рамках мероприятий во исполнение рекомендаций Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке. К этим мероприятиям следует отнести проведение совместных миссий УВКБ/ПРООН многостороннего профиля с целью подготовки программ, осуществляемых в интересах репатриантов, а также местного населения. Кроме того, эти мероприятия направлены на создание процедур, посредством которых доноры будут обеспечивать координацию между их учреждениями по оказанию гуманитарной помощи и помощи в области развития, с целью первоочередного обеспечения потребностей стран, принимающих беженцев, и включения проектов, осуществляемых в интересах беженцев, в национальные планы развития. Страны-реципиенты могут включать эти проекты в рамки их планов национального развития в тесной координации с организациями системы Организации Объединенных Наций, особенно с УВКБ и ПРООН.

40. Полезным для ПРООН оказалось сотрудничество с неправительственными организациями - как чисто африканскими, так и международными - и их опыт в деле выполнения программы помощи беженцам и общинного развития; ПРООН многое выиграла от такого сотрудничества с точки зрения определения проектов и их осуществления. Недавно созданный в рамках ПРООН отдел по вопросам неправительственных организаций будет служить механизмом укрепления их потенциала в области составления программ в этой связи.

С. Реакция доноров

41. При завершении работы Конференции доноры сообщили о своем намерении направлять большую часть помощи для осуществления проектов в области развития, касающихся беженцев, через традиционные двусторонние механизмы по оказанию помощи. В рамках их заявлений некоторые правительства объявили о помощи наличностью, натурой или, в целом, направленной на осуществление проектов, представленных Конференции. Были объявлены взносы, составляющие 18,5 млн. долл. США, с тем чтобы покрыть расходы по программе УВКБ для Африки, включая проекты, представленные в соответствии с подпунктом 5b резолюции 37/197 Генеральной Ассамблеи. Что касается проектов в области развития, представленных в соответствии с подпунктом 5с, то были сделаны заявления, в которых выражалась заинтересованность и объявлялись обязательства в отношении примерно одной трети из 128 проектов. Кроме того, на Конференции был объявлен взнос в размере около 6,2 млн. долл. США без конкретного указания в отношении его распределения между программами по подпункту 5b и подпункту 5с. Эта сумма впоследствии была переведена на счет Целевого фонда ПРООН в целях содействия осуществлению проектов в области развития, связанных с проблемой беженцев, в Африке.

42. Предполагалось, что для финансирования и осуществления программы проектов в области развития в связи с проблемой беженцев, утвержденной Второй Международной конференцией по оказанию помощи беженцам в Африке, будут представлены дополнительные взносы. На этой Конференции были созданы предпосылки для того, чтобы мобилизовать достаточные средства для обеспечения потребностей беженцев и репатриантов и расширения возможностей стран, предоставляющих убежище, принимать, оказывать поддержку и обеспечивать их жильем, пока продолжается поиск надежных решений в отношении их будущего. К сожалению, вскоре после Конференции во многих районах Африки разразились засуха и голод, что вызвало необходимость переключения источников энергии и ресурсов с осуществления программ в области развития на мероприятия по спасению жизни людей в пораженных районах. Во многих случаях ресурсы доноров, которые должны были использоваться для проектов в рамках Второй Международной конференции, были затрачены на осуществление программ чрезвычайной помощи. Как следствие, ход мобилизации ресурсов для покрытия расходов по программам, связанным с беженцами, замедлился.

43. Помимо того, что перед донорами стоят задачи, связанные с другими чрезвычайными ситуациями, некоторые из пострадавших стран, которым еще придется в полной мере устранять неблагоприятные последствия засухи и голода, столкнулись с новыми чрезвычайными обстоятельствами, обусловленными гражданскими беспорядками и конфликтами. После периода, охваченного в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/41/572), численность перемещенных лиц и беженцев в южной части Африки, особенно в Анголе, Малави, Мозамбике и Зимбабве, значительно возросла.

44. Обязательства по финансированию конкретных проектов на двусторонней основе, принятые во исполнение рекомендаций Конференции, остаются в силе. Кроме того, в ходе оценки мер, принятых донорами в связи с обеспечением потребностей в помощи в целях развития в районах, сталкивающихся с проблемой беженцев/репатриантов, Генеральный секретарь информирован о ряде финансируемых на двусторонней основе мероприятий в таких имеющих первоочередное значение секторах, как производство продовольствия и сельскохозяйственное производство, водные ресурсы, связь и здравоохранение, которые частично совпадают или полностью схожи с проектами, представленными на Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке. В рамках этой категории можно также упомянуть некоторые проекты, осуществляемые неправительственными организациями, которые, помимо оказания чрезвычайной помощи, переходят к мероприятиям по возвращению беженцев к нормальной жизни. Поскольку такие программы ориентированы на улучшение экономического положения в районах, принимающих беженцев и/или репатриантов, и действительно отвечают потребностям, определенным на Конференции, их можно фактически рассматривать в качестве мер, принимаемых в осуществление рекомендаций Конференции.

45. Кроме того, в ряде случаев правительства африканских стран либо частично, либо полностью финансируют и осуществляют проекты, представленные на Конференции, если они соответствуют национальным приоритетам и других ресурсов не имеется. По оценкам ПРООН, 15 процентов проектов, представленных в 1984 году, в настоящее время являются либо излишними, либо нуждаются в существенном пересмотре, с тем чтобы привести их в соответствие с текущими потребностями и первоочередными задачами.

46. Хотя с июля 1986 года финансировалось лишь несколько дополнительных проектов, ПРООН, принимая во внимание эти различные факты, считает, что международное сообщество прямо или косвенно, частично или полностью обеспечивало 45 процентов потребностей по проектам, представленным на Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке. В этих проектах отражены потребности и первоочередные задачи стран, предоставляющих убежище, на тот момент. Тем не менее изменения условий в некоторых странах привели к видоизменениям или использованию первоначальных предложений по проектам в рамках новых проектов, с тем чтобы учесть изменения в первоочередных задачах и потребностях. В настоящее время в некоторых странах представляется необходимым провести обзор программ для беженцев, с тем чтобы привести их в соответствие с нынешними реальностями.

D. Использование средств Целевого фонда Программы развития Организации Объединенных Наций для помощи в осуществлении связанных с беженцами проектов развития в Африке

47. С 1984 года ПРООН получила в общей сложности 7,6 млн. долл. США, которые должны быть использованы для осуществления связанных с беженцами мероприятий в области развития в соответствии с рекомендациями Декларации и Программы действий Второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке. С 1985 года никаких существенных взносов в Целевой фонд не поступало.

48. По указаниям Руководящего комитета по осуществлению рекомендаций Конференции, эти ресурсы используются для финансирования и осуществления избранных проектов и для обзора, определения и подготовки проектов. На настоящий момент утверждены ассигнования в размере 5,6 млн. долл. США, причем 600 000 долл. США из этой общей суммы предназначено для определения и подготовки проектов.

49. В свете первоочередных задач, определенных в Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению подъема экономики и развития в Африке на 1986–1990 годы, а также задач, по-прежнему стоящих перед правительствами соответствующих стран, деятельность по обзору, определению и подготовке проектов значительно ускорилась за первые шесть месяцев 1987 года. На настоящий момент за счет средств Целевого фонда ПРООН были покрыты расходы на проведение четырех миссий по обзору в Замбии, Чаде, Объединенной Республике Танзании и Эфиопии; готовятся также другие миссии. Как указывалось ранее, вторая группа широкого профиля, организованная совместно ПРООН и УВКБ в сотрудничестве с ЮНИСЕФ и ОКПГ, в настоящее время находится в Эфиопии. Она будет содействовать в подготовке правительством Эфиопии программы возвращения беженцев к нормальной жизни и оказания им необходимой помощи, разрабатываемой для района Огаден в связи с репатриацией эфиопских беженцев из Джибути и Сомали.

50. Эти "миссии по оценке потребностей" конкретных стран, координируемые и планируемые совместно с УВКБ в целях обеспечения взаимосвязи и непрерывности между гуманитарной помощью и мероприятиями по расширению возможностей для возвращения беженцев к нормальной жизни на раннем этапе, предназначены для того, чтобы создать основу для подготовки предложений по проектам в конкретных областях, которые соответствуют секторальным первоочередным задачам и возможностям правительств. В то же время испрашиваемая долгосрочная комплексная помощь в области развития будет служить интересам как беженцев и репатриантов, так и местного населения. Для

достижения этой цели УВКБ, в качестве первого шага, должно при рассмотрении любой ситуации, связанной с беженцами/репатриантами, определить все первоочередные секторы независимо от их характера. Затем будут проведены переговоры с соответствующими правительствами для распределения секторов между различными учреждениями в соответствии с их компетенцией.

IV. ВЫВОДЫ

51. Все больше распространяется и усиливается беспокойство в связи с тем, что проблема 5 млн. беженцев и репатриантов в Африке будет забыта, если не будут предприняты специальные меры с тем, чтобы международное сообщество откликнулось на их потребности и приняло во внимание их бедственное положение. Сохранение нынешнего положения этих беженцев – лишенных жилья, родины и почти не имеющих надежд на будущее – не отвечает ничьим интересам. Их необходимо вновь вовлечь в полноценную жизнь общества, предоставив им возможность вернуться к прежней жизни, восстановить родственные связи и не только улучшить свое собственное благосостояние, но также и внести вклад в благосостояние общества, в котором они живут.

52. Таким образом, наша цель должна состоять в активном поиске долгосрочных решений. Вторая Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке вновь подтвердила, что идеальным решением проблемы беженцев остается добровольная репатриация и что страны происхождения по-прежнему несут ответственность за создание необходимых социальных и политических условий, способствующих возвращению беженцев. Если такая добровольная репатриация сразу нецелесообразна и невозможна, то Программа действий требует, чтобы в стране, предоставляющей убежище, были созданы условия для временного расселения беженцев или их интеграции в общество.

53. В этой связи Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев должен играть основную роль в деле координации помощи беженцам. Действительно, в соответствии со своим мандатом Верховный комиссар, действуя под руководством Генеральной Ассамблеи, исполняет две основные функции: помимо защиты беженцев Верховный комиссар обязан принимать все меры для поисков долгосрочных решений их проблем – путем добровольной репатриации, местной интеграции или расселения. Вторая Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке решительно поддержала осуществление этих мер Верховным комиссаром.

54. Однако прогресс в поисках долгосрочных решений требует готовности соответствующих правительств принять не только необходимые политические меры, но также и программу в области развития, которая способствовала бы решению проблемы беженцев в контексте развития. В соответствии с решениями, принятыми на Второй Международной конференции, странам, которые предоставляют убежище беженцам, и странам, которые принимают возвращающихся лиц, следует оказывать техническую и финансовую помощь с целью облегчения расселения беженцев и репатриантов или их интеграции в общество. С этой целью программы по расселению должны быть ориентированы на развитие и, по мере возможности, связаны с существующими или планируемыми программами социально-экономического развития для области или района. На Конференции было признано, что ответственность за положение беженцев целиком возлагается на международное сообщество, и была подчеркнута необходимость равного распределения бремени среди всех его членов, особо учитывая наименее развитые страны.

55. Учитывая центральную координирующую роль ПРООН в рамках системы Организации Объединенных Наций в области развития и ее тесные связи с донорами, Вторая Международная конференция доверила ПРООН функции ведущей организации в деле координации, осуществления и контроля связанных с беженцами проектов по созданию инфраструктуры с элементами развития в тесном сотрудничестве с ее партнерами и другими донорами.

56. Надежды, появившиеся в результате проведения Второй Международной конференции, не были своевременно реализованы в связи с чрезвычайной обстановкой, возникшей вследствие голода и засухи, охвативших многие районы Африки. К счастью, период общего критического положения уже миновал, и страны, затронутые кризисом, включая страны, принимающие беженцев, в настоящее время активно участвуют в решении неотложной задачи подъема экономики и развития. В Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке (1986-1990 годы) содержится призыв к началу новой эры сотрудничества между Африкой и международным сообществом, направленного на обеспечение устойчивого экономического развития на основе самообеспечения. В Программе, безусловно, признается, что бедственное положение 5 млн. беженцев и репатриантов, а также то отрицательное воздействие, которое присутствие беженцев продолжает оказывать на слаборазвитую экономику принимающих стран, остаются вопросами первоочередного значения для многих африканских государств. В связи с этим требуется ускорить осуществление рекомендаций Второй Международной конференции.

57. В целях обеспечения финансовых ресурсов, необходимых для осуществления различных проектов, представленных на Второй Международной конференции, а также таких новых проектов, которые могут быть разработаны в соответствии с изменившимися обстоятельствами, странам-донорам и организациям необходимо будет приложить дополнительные усилия. Необходимо принять конкретные меры на национальном, региональном и международном уровнях в целях содействия решению крупномасштабных проблем беженцев на континенте. Взаимодополняемость между помощью, связанной с проблемой беженцев, и помощью в области развития должна быть отражена в механизмах, предназначенных для решения этих вопросов. С этой целью необходимо и далее активизировать осуществление программы Конференции путем укрепления и ускорения процесса координации и сотрудничества между УВКБ и ПРООН, как предусмотрено в Программе действий.

58. Успех, достигнутый в решении некоторых проблем беженцев, свидетельствует как о жизнеспособности увязки проблем беженцев и развития, так и о готовности доноров внести необходимые дополнительные средства. В странах, принимающих значительное количество беженцев, заинтересованные лица и организации должны в срочном порядке уделить внимание созданию возможностей для того, чтобы УВКБ стало неотъемлемой частью механизмов по координации помощи, реализуемых через Консультативную группу и новый процесс совещаний за круглым столом. Опыт показывает, что программы УВКБ мобилизуют или вносят дополнительные средства в этот процесс, а не отвлекают ресурсы, предназначенные для национального развития, чего опасаются некоторые страны.

59. Генеральный секретарь в тесном сотрудничестве с соответствующими отделениями, учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций будет и впредь делать все возможное в целях содействия достижению долгосрочных решений проблем беженцев и репатриантов. В этой связи необходимы договоренности о более тесном

сотрудничестве, охватывающие программы для беженцев и репатриантов, при этом на ПРООН возлагается главная ответственность за содействие осуществлению связанных с беженцами проектов в области развития, а УВКБ продолжает оказывать помощь принимающим странам в Африке в решении задачи, связанной с проявлением заботы о беженцах и их поддержкой. Генеральный секретарь надеется, что доноры в позитивном ключе рассмотрят вопрос о внесении дополнительных средств помимо средств, предусмотренных по программам регулярной помощи, для осуществления связанных с беженцами проектов в области развития в Африке.

60. В заключение Генеральный секретарь хотел бы выразить свою признательность генеральному секретарю Организации африканского единства за его активное участие в осуществлении мер по выполнению рекомендаций Второй Международной конференции. Он также отдает должное Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций за их постоянное сотрудничество и поддержку в выполнении этой задачи.
